



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA nr. 91 din 22.02.2023

Dosar nr.: 786/2022

Petiția nr.: 7743/31.10.2022

Petent:

Reclamat: -

Obiect: documente depuse în instanță în limba engleză

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului:

2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul părților reclamate: -

II. Procedura de citare

3. În temeiul art. 11 alin 1 din Ordinul nr. 144/2008 emis de Președintele Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării privind aprobarea Procedurii interne de soluționare a petițiilor și sesizărilor, Colegiul director, prin intermediul adresei nr. 7743/09.11.2022 a solicitat petentului să completeze petiția inițială cu datele lipsă: precizarea reclamațiilor și datelor de corespondență ale acestora.

4. Totodată, prin intermediul aceleiași adrese, Colegiul director a invocat excepția de vădită necompetență a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării raportat la obiectul petiției, întrucât Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării nu se poate pronunța asupra aspectelor corelative înfăptuirii actului de justiție.

5. Petenta nu a dat curs solicitării adresate.

6. Procedura legal îndeplinită.

III. Susținerile părților

Susținerile petentei

7. Petenta reclamă faptul că în cadrul unor dosare de pe rolul instanțelor de judecată reprezentanții convenționali ai părților, avocații au depus o serie de note scrise în limba română care sunt însoțite de un scurt text de notificare în limba engleză. Petenta reclamă acest aspect, susținând că limba oficială a statului este româna și prin utilizarea unui astfel de text se obstrucționează actul de justiție.

Susținerile reclamatului: -

IV. Motivele de fapt și de drept



8. Potrivit dispozițiilor art. 63 din Procedura Internă de Soluționare a Petițiilor și Sesizărilor publicată în M.Of. nr. 348 din 6 mai 2008, „(1) Colegiul director se va pronunța mai întâi asupra excepțiilor de procedură, precum și asupra celor de fond care nu mai necesită, în tot sau în parte, analizarea în fond a petiției”.

9. Colegiul director urmează a admite excepția necompetenței Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării în raport cu obiectul petiției, întrucât acesta, ca autoritate de stat, autonomă, nu poate analiza statuările instanțelor judecătorești, nu se poate pronunța sine qua non asupra aspectelor corelative actului de justiție, ori cu privire la aspectele procedurale ale procesului civil și nu poate adresa instrucțiuni instanțelor, în speță membrilor acestora în ceea ce privește exercițiul funcțiilor lor și nici să interzică executarea hotărârilor judecătorești pronunțate.

10. Având în vedere aceste considerente, a admite că C.N.C.D. are competența să analizeze aspecte ce derivă din conținutul hotărârilor judecătorești sau din procedurile desfășurate în fața instanțelor de judecată, ar presupune, în primul rând, instituirea unei modalități complementare de control a unei hotărâri judecătorești iar, în al doilea rând, o substituie în prerogativele Consiliului Superior al Magistraturii, instanța în domeniul răspunderii disciplinare a judecătorului.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admitere excepție necompetență Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării;
2. O copie se va transmite părților.

V. Modalitatea de plată a amenzii: -

VI. Calea de atac și termenul în care se poate exercita:

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință:

ASZTALOS Csaba Ferenc – Membru

BABUȘ Radu - Membru

BĂNICĂ Claudia Cerasela – Membru

DIACONU Adrian Nicolae - Membru

GRAMA Horia – Membru

OLTEANU Cătălina - Membru

RAIU Cătălin Valentin – Membru

SULIMAN Secyl - Membru

**Redactată și motivată: HG/AB
Data redactării: 09.03.2023**

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.